

## ZMLUVA O VYKONÁVANÍ ČINNOSTÍ V OBLASTI SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

uzavretá v zmysle ust. § 20a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### čl. I

#### Zmluvné strany

1. **Názov:** Obec Valaliky  
**So sídlom:** Poľná 8, 044 13 Valaliky  
**IČO:** 00324850  
**Konajúca:** Ing. Štefanom Petrikom – starostom obce  
**DIČ:**  
**Č. účtu:**  
(ďalej len „Obec Valaliky“)
2. **Názov:** Obec Geča  
**So sídlom:** Kostolná 8, 044 10 Geča  
**IČO:** 690236  
**Konajúca:** Monikou Bérešovou – starostkou obce  
**DIČ:** 2021261198  
**Č. účtu:** 434638001/5600, Dexia banka Košice  
(ďalej len „Obec Geča“)

### čl. II

#### Účel zmluvy

1. Obec Valaliky prostredníctvom svojich zamestnancov zabezpečuje v plnom rozsahu plnenie povinností, ktoré pre obce vyplývajú zo zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“).
2. Obec Geča nedisponuje zamestnancami, ktorí by mali dostatočnú kvalifikačnú spôsobilosť na plnenie úloh obce v zmysle zákona o sociálnych službách. Z toho dôvodu potrebujú zabezpečenie administratívnej agendy v súvislosti s plnením povinností, najmä v súvislosti s prípravou podkladov v zmysle zákona o sociálnych službách.
3. Keďže medzi zmluvnými stranami je dlhodobá dobrá a efektívna spolupráca a Obec Valaliky disponuje dostatočnými personálnymi zdrojmi na plnenie úloh obcí v zmysle zákona o sociálnych službách a Obec Geča potrebuje zabezpečenie administratívnej agendy v rozsahu prípravy podkladov v súvislosti s plnením úloh obcí podľa zákona o sociálnych službách, zmluvné strany sa rozhodli spolupracovať podľa tejto zmluvy v záujme riadneho a efektívneho plnenia úloh obcí podľa zákona o sociálnych službách každou zo zmluvných strán, v záujme obyvateľstva každej z obcí, ako aj v záujme ďalšieho rozvoja každej z týchto obcí.

### čl. III

#### Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že Obec Valaliky bude zabezpečovať počas platnosti tejto zmluvy a v zmysle podmienok dohodnutých v tejto zmluve pre Obec Geča prípravu podkladov v rámci administratívnej agendy súvisiacej s plnením úloh obce podľa zákona o sociálnych službách v tomto rozsahu:

- 1.1. príprava podkladov pre konania o odkázanosti na sociálnu službu v zariadeniach pre seniorov, v zariadeniach opatrovateľskej služby, v dennom stacionári, o odkázanosti na opatrovateľskú službu a odkázanosti na prepravnú službu;
  - 1.2. príprava podkladov pre konania o zániku odkázanosti na sociálnu službu uvedenú v bode 1.1. tohto článku zmluvy;
  - 1.3. príprava podkladov v konaniach o odkázanosti na sociálnu službu uvedenú v bode 1.1. tohto článku zmluvy po zmene stupňa odkázanosti;
  - 1.4. príprava podkladov v konaniach o povinnosti rodičov alebo detí platiť úhradu za sociálnu službu alebo jej časť podľa zákona o sociálnych službách;
  - 1.5. príprava návrhu posudku o odkázanosti na sociálnu službu podľa zákona o sociálnych službách;
  - 1.6. príprava podkladov pre poskytnutie alebo zabezpečenie poskytovania sociálnej služby na zabezpečenie nevyhnutných podmienok na uspokojovanie základných životných potrieb v nocľahárni, v nízkoprahovom dennom centre, sociálnej služby v nízkoprahovom dennom centre pre deti a rodinu, v zariadení pre seniorov, v zariadení opatrovateľskej služby a v dennom stacionári, opatrovateľskej služby, prepravnej služby, odľahčovacej služby, pomoci pri osobnej starostlivosti o dieťa;
  - 1.7. príprava podkladov pre uzavretie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby, o poskytovaní finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby, o uhradení ekonomicky oprávnených nákladov podľa § 71 ods. 6 zákona o sociálnych službách s inou obcou, alebo s iným poskytovateľom sociálnej služby, ktorého zriadila alebo založila iná obec alebo iný vyšší územný celok, o zabezpečení poskytovania sociálnej služby s budúcim poskytovateľom sociálnej služby podľa § 8 ods. 8 zákona o sociálnych službách;
  - 1.8. príprava podkladov pre výkon kontroly dodržiavania zákona o sociálnych službách v rozsahu pôsobnosti obcí;
  - 1.9. poskytovanie poradenstva ohľadom postupu pri vybavovaní záležitostí podľa bodu 1.1. až 1.8. tohto článku zmluvy.
2. Obec Valaliky dodá vyhotovené podklady v zmysle bodu 1 tohto článku zmluvy v čase dohodnutom v individuálnej požiadavke na ďalšie rozhodnutie tej obce – zmluvnej strane, pre ktorú Obec Valaliky tieto podklady vyhotovila. V prípade potreby, tieto podklady podpisuje štatutárny orgán (resp. ním poverený zamestnanec) tej obce, pre ktorú Obec Valaliky tieto podklady pripravila.
  3. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že vykonávanie činností podľa bodu 1 tohto článku zmluvy Obcou Valaliky pre Obec Geča nepredstavuje v žiadnom prípade zmenu príslušnosti a zodpovednosti tej-ktorej obce za výkon práv a povinností vyplývajúcich pre túto obec v zmysle zákona o sociálnych službách. Rozhodovacia a podpisová právomoc ohľadom pripravených podkladov, ako aj plnenie záväzkov vyplývajúcich z týchto podkladov zostáva na obci, pre ktorú sa tieto činnosti vykonávali.

#### čl. IV

#### Spôsob zadávania individuálnych požiadaviek

1. Obec Valaliky bude pre Obec Geča vykonávať činnosti uvedené v článku III tejto zmluvy na základe individuálnej požiadavky ktorejkoľvek z nich. Individuálna požiadavka môže byť uskutočnená v osobnej, telefonickej alebo e-mailovej forme. Na základe tejto požiadavky, Obec Valaliky a ktorákoľvek z vyššie uvedených obcí sa dohodnú na jej rozsahu a termine jej splnenia.
2. Oprávnenými osobami Obce Geča na zadanie individuálnej požiadavky sú:
  - 2.1 Monika Bérešová, starostka obce, e-mail: ougeca@geca.sk, tel. 055/69 99 821



3. Oprávnenými osobami Obce Valaliky na prijímanie individuálnych požiadaviek sú:  
5.1 Ing. Štefan Petrik, starosta obce, e-mail: obec@valaliky.sk , tel. 055/69 99 804,  
5.2 ....., e-mail:..... , tel. ....,
4. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená jednostranne zmeniť osoby uvedené v bode 2 až 5 tohto článku zmluvy doručením písomného oznámenia o zmene týchto osôb Obci Valaliky; Obec Valaliky oznamuje zmenu ostatným zmluvným stranám.

#### čl. V

#### Odplata za vykonávanie činností

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Obec Valaliky má nárok na odplatu za vykonávanie činností uvedených v článku III tejto zmluvy v rozsahu 100 EUR za každý prípad. Za prípad pre účely tohto ustanovenia zmluvy sa rozumie každá individuálna požiadavka ktorejkoľvek z obcí uvedených v bodoch 2 až 4 článku I tejto zmluvy týkajúca sa jednej osoby žiadateľa o sociálnu službu, prípadne jednej osoby ako účastníka konania, prípadne jednej osoby ako subjektu kontroly. V prípade, ak individuálna požiadavka sa týka viacerých takýchto osôb, pre účely určenia odplaty, táto požiadavka tvorí toľko prípadov, koľko osôb sa týka podľa predchádzajúcej vety. To neplatí vtedy, ak ide o spoločne posudzované osoby v jednom konaní. Pre účely určenia odplaty pritom nie je relevantné, koľko a ktoré činnosti podľa bodu 1 článku III tejto zmluvy boli vykonané.
2. Každá z obcí uvedených v bodoch 2 až 4 článku I tejto zmluvy je povinná uhradiť Obci Valaliky odplatu len vo vzťahu k individuálnym požiadavkám, ktoré ona sama Obci Valaliky zadala.
3. Obec Valaliky má nárok na zaplatenie odplaty vo vzťahu ku každej z obcí uvedených v bodoch 2 až 4 článku I zmluvy individuálne po skončení každého kalendárneho štvrťroka v rozsahu prípadov, na vykonanie ktorých bola zo strany danej obce v danom kalendárnom štvrťroku zadaná individuálna požiadavka. Obec Valaliky vystaví faktúry každej z obcí uvedených v bodoch 2 až 4 článku I tejto zmluvy na takto určenú odplatu do 15 dní od ukončenia každého kalendárneho štvrťroka a doručí relevantnej obci do 5 dní. Faktúry sú splatné v lehote 20 dní od ich vystavenia. Súčasťou faktúry bude rozpis prípadov, ktoré boli podkladom pre určenie odplaty. Ak splatnosť faktúry prípadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať nasledujúci pracovný deň.

#### čl. VI

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Obec Valaliky sa zaväzuje vykonávať činnosti, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, pre Obec Geča len prostredníctvom odborne kvalifikovaných zamestnancov v danej oblasti. Obec Valaliky je povinná vykonávať tieto činnosti s náležitou odbornosťou, pri rešpektovaní všeobecne záväzných právnych predpisov a pokynov príslušnej obce - zadávateľa individuálnej požiadavky, ak tie nie sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Zmluvná strana uvedená v bode 2 až 4 článku I tejto zmluvy, ktorá zadala individuálnu požiadavku podľa tejto zmluvy, sa zaväzuje poskytnúť Obci Valaliky všetky úplné, pravdivé a presné informácie a podklady, ktoré sú potrebné pre riadne vykonávanie činností podľa tejto zmluvy. Zmluvná strana uvedená v bode 2 až 4 článku I tejto zmluvy sa zaväzuje, že nezamlčí tieto informácie či podklady a ich časti. Obec Valaliky je oprávnená kedykoľvek v priebehu vykonávania činností požadovať dodatočné informácie alebo dokumenty, ktoré bude považovať za primerane dôležité na to, aby mohla zaistiť kvalitu, včasnosť, úplnosť a presnosť vykonávaných činností, a zmluvná strana uvedená v bodoch 2 až 4 článku I tejto zmluvy sa zaväzuje reagovať na takú žiadosť urýchlene a v dobrej viere. Zároveň berie na vedomie, že riadne a včasné poskytnutie úplných, pravdivých a presných informácií a podkladov podľa tohto bodu zmluvy môže mať podstatný vplyv na celkový výsledok vykonávania činností podľa tejto

- zmluvy. Preto nie je oprávnená si uplatňovať voči Obci Valaliky akékoľvek nároky, ktoré by súviseli s porušením jej povinnosti podľa tohto bodu zmluvy.
4. Zmluvné strany uvedené v bodoch 2 až 4 článku I tejto zmluvy prehlasujú, že osobné údaje, ktoré budú obsiahnuté v informáciách a podkladoch poskytovaných Obci Valaliky za účelom vykonávania činnosti podľa tejto zmluvy, spracúvajú v súlade so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov; zároveň prehlasujú, že ich poskytnutie Obci Valaliky je uskutočnené v súlade s vyššie uvedeným právnym predpisom. V opačnom prípade zmluvná strana uvedená v bodoch 2 až 4 článku I tejto zmluvy bude povinná nahradiť Obci Valaliky škodu, ktorá jej vznikne v dôsledku nesprávnosti tohto prehlásenia.
  5. Obec Valaliky sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa dozvie v súvislosti s vykonávaním činností podľa tejto zmluvy a v súvislosti s plnením úloh Obce Geča ustanovených zákonom o sociálnych službách. V rovnakom rozsahu Obec Valaliky zaviaže aj svojich zamestnancov prichádzajúcich do styku s týmito skutočnosťami.
  6. Obec Valaliky nezodpovedá za záväzky a povinnosti ktorejkoľvek zo zmluvných strán uvedených v bodoch 2 až 4 článku I tejto zmluvy voči tretím osobám v priamej alebo nepriamej súvislosti s vykonávaním činnosti podľa tejto zmluvy, ako ani za splnenie týchto záväzkov a povinností neručí. Rovnako žiadna zo zmluvných strán uvedených v bodoch 2 až 4 článku I tejto zmluvy nezodpovedá, a ani neručí za záväzky a povinnosti inej zo zmluvných strán uvedených v bodoch 2 až 4 článku I tejto zmluvy voči tretím osobám v priamej alebo nepriamej súvislosti s vykonávaním činností, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.

## **Čl. VII Zánik zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená vypovedať túto zmluvu, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná doba sú tri mesiace a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Obec Valaliky môže vypovedať túto zmluvu za vyššie uvedených podmienok vo vzťahu ku všetkým obciam uvedeným v bodoch 2 až 4 článku I tejto zmluvy, alebo len vo vzťahu k niektorej z týchto obcí s účinkami zániku zmluvy len vo vzťahu k tejto obci. Výpoveďou tejto zmluvy zo strany len niektorej zo zmluvných strán uvedených v bodoch 2 až 4 článku I tejto zmluvy, platnosť a účinnosť tejto zmluvy vo vzťahu k ostatným zmluvným stranám uvedeným v bodoch 2 až 4 článku I tejto zmluvy a Obci Valaliky nie je dotknutá.
2. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy v prípade porušenia povinností druhou zmluvnou stranou. Podmienky a spôsob odstúpenia je uvedený v aplikovateľných právnych predpisoch. Obec Valaliky je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy vo vzťahu ku všetkým ostatným zmluvným stranám, ak dôvod pre odstúpenie od zmluvy je na strane každej z nich; v opačnom prípade môže odstúpiť od zmluvy len vo vzťahu ku konkrétnej zmluvnej strane, v súvislosti s ktorou je daný dôvod pre odstúpenie od zmluvy. Odstúpením od zmluvy zo strany niektorej zo zmluvných strán uvedených v bodoch 2 až 4 článku I tejto zmluvy z dôvodu na strane Obce Valaliky, nie je dotknutá platnosť a účinnosť tejto zmluvy vo vzťahu k ostatným zmluvným stranám.



**čl. VIII**  
**Závěrečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním všetkými zmluvnými stranami, no nie skôr, ako túto zmluvu schváli obecné zastupiteľstvo každej zo zmluvných strán nadpolovičnou väčšinou všetkých poslancov. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom 7.10.2011 za predpokladu, že bola predtým zverejnená v zmysle ust. § 5a Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Inak nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené niečo iné, na právne vzťahy založené touto zmluvou sa bude aplikovať zákon č. 513/1990 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Ak akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude alebo sa stane neplatným, nezákonným alebo nevykonateľným, potom zvyšné ustanovenia zostávajú platné a vykonateľné. Zmluvné strany sa dohodli, že takéto neplatné, nezákonné alebo nevykonateľné ustanovenie sa bude považovať za nahradené platným, zákonným a vykonateľným ustanovením s rovnakým alebo aspoň podobným účelom.
4. Akékoľvek zmeny alebo doplnky obsahu tejto zmluvy musia byť urobené formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami všetkých zmluvných strán.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých po jednom obdrží každá zmluvná strana.
6. Všetky zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že ju uzavreli po vzájomnom prejednaní podľa ich práva a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie však v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojimi podpismi.


V Geči, dňa 7.10.2011

Za Obec Valaliky:

  
Ing. Štefan Petrik  
starosta obce



Za Obec Geča:

  
Monika Bérešová  
starostka obce

